



HC INVEST., JSC

CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ THƯƠNG MẠI HC VIỆT NAM
HC VIET NAM TRADING INVESTMENT JOINT STOCK COMPANY



MOZA[®]

SƠN CÔNG NGHỆ MỸ

MOZA[®]
SƠN CÔNG NGHỆ MỸ

CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ THƯƠNG MẠI HC VIỆT NAM
HC VIET NAM TRADING INVESTMENT JOINT STOCK COMPANY

Trụ sở chính: LK 32, Khu DV 20A-B, Phường Dương Nội, Quận Hà Đông, Thành phố Hà Nội, Việt Nam
Company's Head Office: LK 32, Service Area 20A-B, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam
Nhà máy sản xuất: Lô P, Khu công nghiệp Đồng Văn 2, Duy Tiên, Hà Nam, Việt Nam
Factory: Lot P, Dong Van 2 Industrial Zone, Duy Tien, Ha Nam, Vietnam
Tel: 0243 3973 999 - **Hotline:** 0912 040 479
Web: sonmoza.com.vn - **Email:** ctyhcvietnam.kt@gmail.com



**COMPANY
PROFILE**

HỒ SƠ NĂNG LỰC CÔNG TY





TÊN CÔNG TY/ COMPANY'S NAME:

- **Tên công ty bằng Tiếng Việt:**
CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ THƯƠNG MẠI HC VIỆT NAM
Company's Name in Vietnamese: CONG TY CO PHAN DAU TU THUONG MAI HC VIET NAM
- **Tên công ty bằng Tiếng nước ngoài:**
HC VIET NAM TRADING INVESTMENT JOINT STOCK COMPANY
Company's Name in Foreign Language: HC VIET NAM TRADING INVESTMENT JOINT STOCK COMPANY
- **Tên công ty viết tắt:**
HC INVEST.,JSC
Abbreviated name:: HC INVEST.,JSC
- **Người đại diện: Bà Nguyễn Thị Hà - Chức vụ: Tổng giám đốc**
Represented by Mrs. Nguyen Thi Ha - Position: General Director



ĐỊA CHỈ CÔNG TY/ COMPANY ADDRESS

- **Trụ sở chính của công ty:**
LK 32, Khu DV 20A-B, Phường Dương Nội, Quận Hà Đông, Thành phố Hà Nội, Việt Nam
Company's Head Office: LK 32, Service Area 20A-B, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam
- **Nhà máy sản xuất:**
Lô P, Khu công nghiệp Đồng Văn 2, Duy Tiên, Hà Nam, Việt Nam
Factory: Lot P, Dong Van 2 Industrial Zone, Duy Tien, Ha Nam, Vietnam
- **Tel: 0243 3973 999 - Hotline: 0912 040 479**
Web: sonmoza.com.vn - Email: ctyhcvietnam.kt@gmail.com



NGÀY THÀNH LẬP/ DATE OF ESTABLISHMENT

- **Giấy phép kinh doanh số 0108138814 do Sở KH và ĐT TP Hà Nội cấp ngày 18 tháng 01 năm 2018**
Business license number 0108138814 issued by the Department of Planning and Investment of Hanoi on January 18, 2018



THƯ NGỎ

OPEN LETTER

Quý Khách hàng thân mến!

Lời đầu tiên, cho phép tôi thay mặt CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ THƯƠNG MẠI HC VIỆT NAM xin được trân trọng gửi đến Quý vị lời chúc sức khỏe, hạnh phúc và thành đạt. Chúng tôi xin chân thành cảm ơn sự tin nhiệm của Quý vị đã và đang sử dụng sản phẩm và dịch vụ của chúng tôi trong suốt thời gian qua.

MOZA là thành viên thuộc tập đoàn ATA Việt Nam được kế thừa trên những giá trị đã trường tồn cùng thời gian và sự phát triển của các công trình xây dựng quốc gia của tập đoàn từ năm 1999. MOZA là doanh nghiệp trẻ đầy sáng tạo, nhiệt huyết và là một trong những nhà sản xuất – cung cấp các sản phẩm Sơn nước trang trí, sơn công nghiệp, bột bả, xi măng trắng có thương hiệu và chất lượng bậc nhất khu vực phía Bắc – Việt Nam. Đặc biệt MOZA đang ngày một đổi mới và phát triển trên con đường hội nhập của nền kinh tế trong nước và Thế giới. Trong bối cảnh phát triển hiện tại của nền kinh tế thế giới đã mở ra nhiều cơ hội nhưng cũng có nhiều thách thức không nhỏ như áp lực cạnh tranh về giá, chất lượng sản phẩm, dịch vụ...ngày càng quyết liệt trên thị trường trong nước và quốc tế. Đây là thời điểm quan trọng đòi hỏi MOZA phải nỗ lực trong việc tái cơ cấu, nâng cao năng lực cạnh tranh uy tín. Trong đó nâng cao chất lượng sản phẩm là chìa khóa vàng để giúp MOZA tạo dựng lòng tin vững chắc nơi khách hàng, từng bước chấp cánh cho sự phát triển của MOZA phát triển và trường tồn.

MOZA được sáng lập từ đội ngũ nhà quản trị cao cấp, trẻ trung và sáng tạo, đội ngũ Giáo sư, kỹ sư, các chuyên gia trong lĩnh vực công nghệ “Sơn”, chúng tôi cam kết mang đến cho người tiêu dùng những sản phẩm chất lượng tốt nhất, an toàn nhất và phù hợp nhất, cam kết mang lại cho hệ thống đối tác, cổ đông sự tin nhiệm, yên tâm và hài lòng.

Trên tất cả chúng tôi thấu hiểu rằng: Sự thành công và trường tồn của MOZA là sự tin nhiệm và ủng hộ của Quý khách hàng, đối tác, cổ đông và sự nỗ lực của toàn thể Cán bộ, Công – Nhân viên Công ty đã và đang đồng hành, phát triển trong suốt thời gian qua, chúng tôi mong muốn được cùng Quý vị tiếp tục đi tới con đường Thành công – Vững bền cùng MOZA. “MOZA xứng đáng là người bạn đồng hành của mọi Công trình”.

Thêm một lần nữa chúng tôi chân thành cảm ơn tất cả Quý vị.

Trân trọng!

Dear distinguished customers!

First of all, we, on behalf of VIETNAM HC TRADING INVESTMENT JOINT STOCK COMPANY, would like to honorably wish health, happiness and success. We would like to sincerely thank for your trust in having used our products and services for past time.

MOZA is a member of ATA Vietnam Group and inherited from everlasting values and development of the national-level construction works implemented by the Group since 1999.

MOZA is a young, creative and enthusiastic enterprise and one of the manufacturers – suppliers for decorative water-based paint, industrial paint, putty and white cement with the first-class brand and quality of the North Vietnam. Especially, MOZA has been reforming and developing in the integration of the domestic and world economy. In the current context of the world economic development, there are many opportunities and challenges to drastically compete price and quality of the products and services... on the domestic and international market. This important time requires MOZA to make efforts to restructure and strengthen its competitiveness and prestige. Improvement of product quality is a golden key to help MOZA build the customers' firm trust and gradually develop MOZA everlastingly.

MOZA was founded by young and creative executive directors, Professors, engineers and experts in the "Paint" technology field. We commit to provide the customers with the best and safest and most suitable products and meet trust and satisfaction of the partners and shareholders.

We understand that MOZA's success and everlasting development are thank to trust and support from the distinguished customers, partners and shareholders as well as efforts of all employees and staff in the Company for past time. We expect to continue to accompanying you to success. MOZA deserves to provide products and services for all the works.

One again, we would like to sincerely thank all of you.

Yours faithfully,

On behalf of the company

(Signed and sealed)

General Director



MOZA

SƠN CÔNG NGHỆ MỸ



LĨNH VỰC KINH DOANH

FIELD OF OPERATION

Các lĩnh vực mà **CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ THƯƠNG MẠI HC VIỆT NAM** đã và đang tập trung năng lực chuyên môn và nguồn lực tài chính cho các lĩnh vực hoạt động sau:

Areas where HC VIETNAM TRADE INVESTMENT JOINT STOCK COMPANY has been focusing its professional capacity and financial resources on the following areas of activity:

1.

SẢN XUẤT - PHÂN PHỐI SƠN VÀ CHỐNG THẤM CAO CẤP

Sản xuất và phân phối sản phẩm sơn trang trí nội ngoại thất, sơn chống thấm, bột bả mang thương hiệu MOZA.

PRODUCTION - DISTRIBUTION OF PREMIUM PAINT AND WATERPROOF

Producing and distributing interior and exterior decorative paints, waterproof paints, putty under the brand MOZA.

2.

TƯ VẤN VÀ THI CÔNG CÁC CÔNG TRÌNH

Tư vấn và thi công sơn bả các công trình dân dụng và công nghiệp. Đáp ứng mọi nhu cầu của khách hàng, mang đến giải pháp hoàn hảo cho các công trình.

CONSULTING AND CONSTRUCTION OF WORKS

Consulting and painting construction for civil and industrial works. Meet all the needs of customers, bring the perfect solution for projects.





HỆ THỐNG GIÁ TRỊ CỐT LÕI

CORE VALUE SYSTEM



TẦM NHÌN

VISION

Trở thành một tập đoàn kinh tế hàng đầu Việt Nam và khu vực ASEAN trong lĩnh vực sản xuất vật liệu hóa xây dựng bằng chiến lược phát triển bền vững, trong đó tập trung vào các sản phẩm truyền thống: Sơn nước, bột trét tường, xi măng trắng trên cơ sở xây dựng và phát triển chuỗi lợi thế cạnh tranh cốt lõi: quy trình sản xuất kinh doanh khép kín, hệ thống phân phối bán lẻ đến tận tay người tiêu dùng, chuỗi thương hiệu mạnh, thân thiện và hướng đến cộng đồng, hệ thống quản trị và văn hóa doanh nghiệp đặc thù, tiên phong đầu tư đổi mới công nghệ để mang lại giá trị gia tăng cao nhất cho cổ đông, người lao động và xã hội.

MOZA has developed to become a leading economic group in Vietnam and ASEAN in production of building materials by sustainable development strategies which focus on traditional products: water-based paint, skimcoat and white cement on a basis of building and developing a chain of core competitive advantages: close production line, house-to-house retailing, strong, friendly and community-oriented brand chain, corporate administration and culture system and technology investment and innovation to provide the shareholders, employees and society with the highest added values.



SỨ MỆNH

MISSION

Cung cấp những sản phẩm sơn, bột trét tường mang thương hiệu MOZA chất lượng quốc tế và giá thành hợp lý, đa dạng nhằm thỏa mãn nhu cầu của người tiêu dùng, góp phần thay đổi diện mạo kiến trúc đất nước và phát triển cộng đồng.

MOZA has provided its paints and skimcoat with international quality, reasonable prices and diversified types to satisfy the consumers' demands and contribute to changing the country's architectural appearance and developing the community.



PHƯƠNG CHÂM

PRINCIPLES

- MOZA luôn không ngừng đổi mới
 - Lấy khách hàng làm trọng tâm
 - Xây dựng mối quan hệ công bằng giữa doanh nghiệp – đối tác – cộng sự.
- MOZA has always incessantly reformed.*
- Customer-centered
- Building equal relationship between enterprise - partners - shareholders



CAM KẾT

COMMITMENT

- MOZA luôn thiện chí, cầu tiến, lắng nghe và học hỏi để ngày một tốt hơn.
 - Phát triển trên cơ sở vì lợi ích của nhân viên, khách hàng, đối tác.
 - Có trách nhiệm với cộng đồng và đem lại giá trị đích thực cho cuộc sống.
- MOZA always has goodwill and listen to and learn things better*
- MOZA has developed for benefits of its employees, customers and partners.
- MOZA is responsible to the community and brings true values to the life.





CHỨNG CHỈ CHẤT LƯỢNG

PRINCIPLES



CHỨNG CHỈ CHẤT LƯỢNG

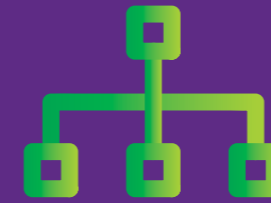
PRINCIPLES





MOZA

SƠN CÔNG NGHỆ MỸ



SƠ ĐỒ TỔ CHỨC CÔNG TY

COMPANY'S ORGANIZATIONAL CHART



Cơ cấu tổ chức của CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ THƯƠNG MẠI HC VIỆT NAM là tổng hợp các bộ phận (đơn vị, cá nhân) có mối liên hệ hỗ trợ lẫn nhau, được chuyên môn hóa và có trách nhiệm, quyền hạn nhất định, được bố trí thành những khâu, những cấp khác nhau nhằm thực hiện các chức năng quản trị và phục vụ mục tiêu chung của công ty.

The organizational structure of HC VIETNAM TRADE INVESTMENT JOINT STOCK COMPANY is a collection of departments (units, individuals) that have a mutually supportive relationship, are specialized and have certain responsibilities and powers, are arranged into stages, different levels to perform administrative functions and serve the common goals of the company.



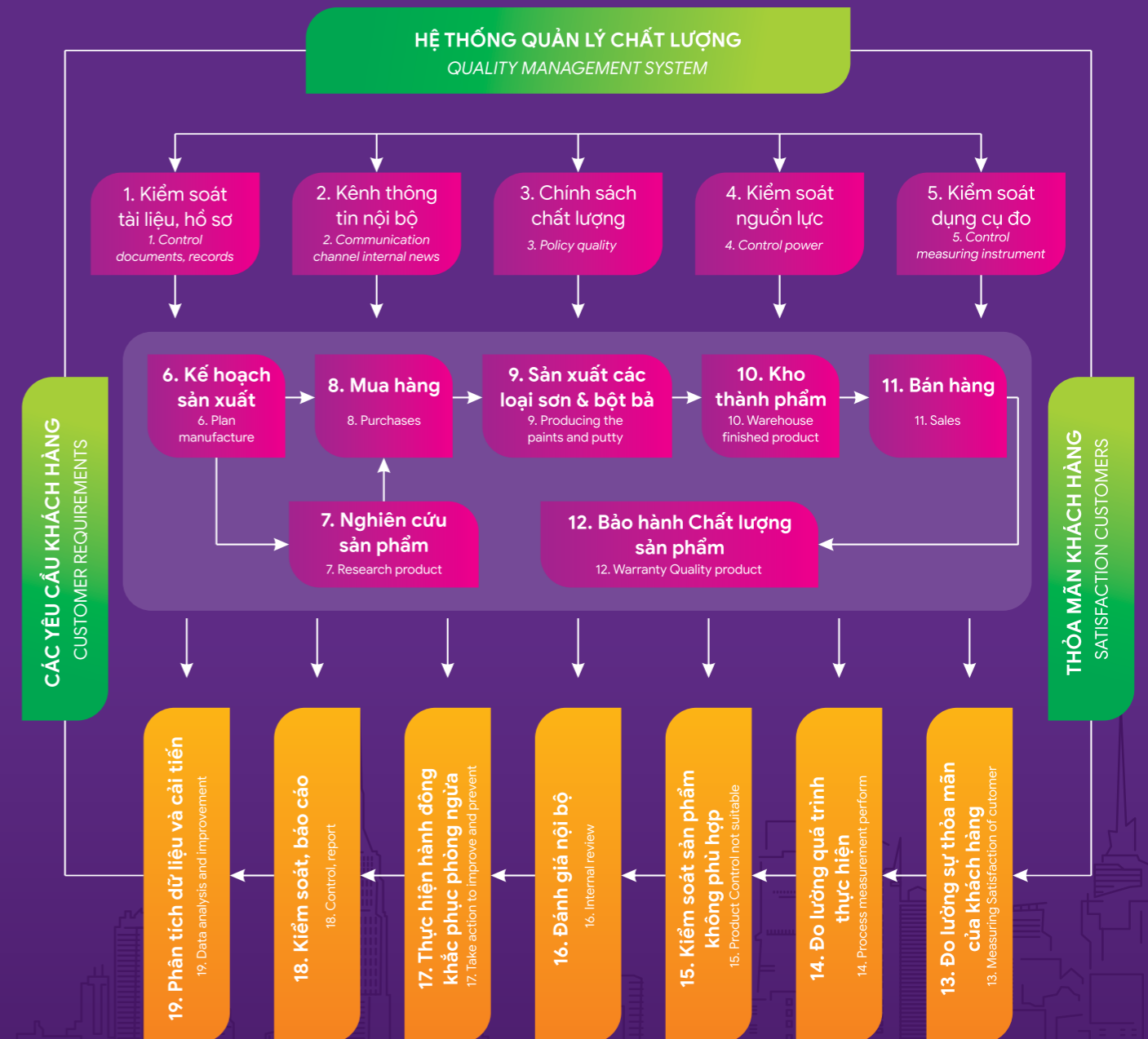
MOZA

SƠN CÔNG NGHỆ MỸ



SƠ ĐỒ HỆ THỐNG QUẢN LÝ CHẤT LƯỢNG

DIAGRAM OF QUALITY MANAGEMENT SYSTEM





HÌNH ẢNH NHÀ MÁY

PICTURES OF FACTORY

Để tạo ra được những sản phẩm tốt, chúng tôi đã áp dụng những quy trình công nghệ tiên tiến cho từng giai đoạn, đòi hỏi kết quả đạt được phải có chất lượng cao nhất.

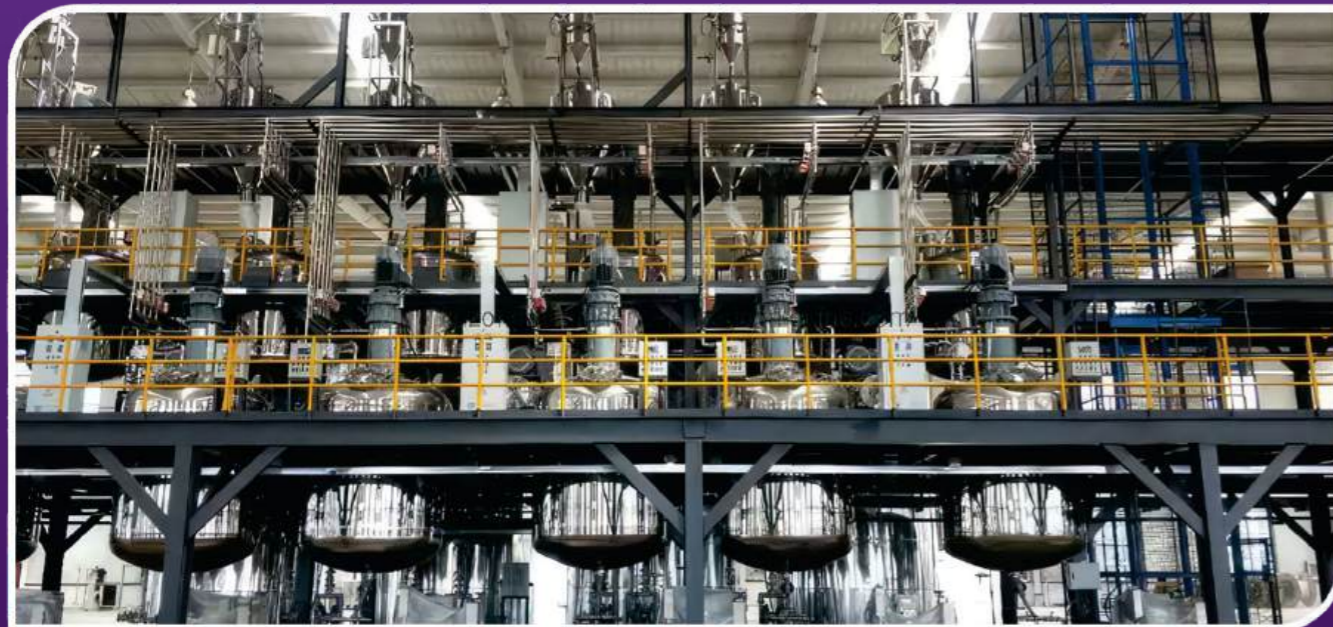
HC VIỆT NAM sở hữu các trang thiết bị cùng với hệ thống máy móc hiện đại, tiên tiến.

Chúng tôi, đầu tư một hệ thống máy móc sản xuất hiện đại, cao cấp nhằm đáp ứng hầu hết những yêu cầu khắt khe nhất của khách hàng cũng như mang lại những sản phẩm chất lượng vượt trội.

In order to create good products, we have applied advanced technological processes for each stage, requiring the results to be of the highest quality.

HC Vietnam owns the equipment along with a system of modern and advanced machinery.

We invest in a system of modern and high-class production machines to meet the most stringent requirements of our customers as well as bring outstanding quality products.





MỘT SỐ CÔNG TRÌNH TIÊU BIỂU

SOME TYPICAL PROJECTS



UBND tỉnh Bắc Giang
People's Committee of Bac Giang province



Chung cư M3 - M4 Hà Nội
M3 - M4 Hanoi apartment



Tòa nhà văn phòng CITYLAND
CITYLAND office building



Khu đô thị Mỹ Đình - Hà Nội
My Dinh urban area - Hanoi



Thư viện tỉnh Ninh Bình
Ninh Binh Provincial Library



Honda Vĩnh Phúc
Vinh Phuc Honda



Biệt thự liền kề Kiến Hưng Luxury
Adjacent Villa Kien Hung Luxury



Biệt thự Park City
Park City Villa



Lotte Mall Hà Nội
Lotte Mall Ha Noi



Tòa nhà văn phòng tại Đà Nẵng
Office building in Da Nang



MOZA

SƠN CÔNG NGHỆ MỸ



CÁC TÍNH NĂNG VƯỢT TRỘI

EXCELLENT FEATURES

01

TÍNH BỀN LÂU/ Long Lasting

Sơn cho ngoài trời trên 10 năm, trong nhà trên 12 năm, có loại sơn và chống thấm bền đến 15 năm.

Paint for outdoor for over 10 years, indoors for over 12 years, with paint and waterproofing lasting up to 15 years.

02

TÍNH KINH TẾ/ Economy

Sơn cho độ phủ cao, 1kg có thể sơn 8-10m² (2 lớp) và không phải sơn đi sơn lại nhiều lần, màng sơn bao bọc làm tăng tuổi thọ cho các công trình xây dựng.

Paint for high coverage, 1kg can paint 8-10m² (2 layers) and do not have to paint over and over again, the coating film increases the life of construction works.

03

TÍNH HIỆN ĐẠI/ Modernity

Có nhiều chủng loại trong sơn MOZA, có thể tự làm sạch, tự rửa trôi bụi bẩn sau những trận mưa rào, làm sơn sẽ mới trở lại như mới.

There are many types in MOZA paint, which can be self-cleaning, self-cleaning after showers, making the paint new again.

04

TÍNH CHỐNG THẤM/ Waterproof

Màng sơn không ngấm nước, ngăn cản nước từ ngoài vào. Loại sơn chống thấm MOZA có độ bền 20-30 năm, làm tăng khả năng chống nứt cho bê tông.

The paint film does not absorb water, preventing water from entering. MOZA waterproof paint has a durability of 20-30 years, increasing the crack resistance of concrete.

05

TÍNH THÂN THIỆN MÔI TRƯỜNG/ Environmentally Friendly

Sơn không độc hại, không cháy nổ vì dung môi là nước, không dùng các hoá chất độc hại, không sử dụng chì, thủy ngân và các chất độc hại khác.

Paint is non-toxic, non-explosive because the solvent is water, no toxic chemicals, no lead, mercury and other harmful substances are used.

06

TÍNH CO GIÃN/ Elasticity

Sơn có tính co giãn cao, không nứt khi có chấn động nhẹ, có khả năng chịu mài mòn, chịu nước, ứng dụng tốt cho các khu vực như bãi đỗ xe, sàn nhà, khu vui chơi, bể bơi...

Paint has high elasticity, does not crack when there is a slight shock, is wear-resistant, water-resistant, good for areas such as parking lots, floors, amusement parks, swimming pools...

07

TÍNH NHIỆT ĐỚI HÓA/ Tropicalization

Sản phẩm MOZA đã được nhiệt đới hoá hoàn toàn, đặc biệt phù hợp với khí hậu nóng ẩm, khắc nghiệt của Việt Nam và các nước khí hậu nhiệt đới. Đây là đặc tính ưu việt nổi trội so với các hãng khác.

MOZA products have been completely tropicalized, especially suitable for the hot and humid climate of Vietnam and other tropical climate countries. This is an outstanding feature compared to other brands.



SEALER NANO H-02



SƠN LÓT NGOẠI THẤT KHÁNG KIỂM KHÁNG MUỐI SIÊU HẠNG

SƠN NGOẠI THẤT KHÁNG KIỂM KHÁNG MUỐI SIÊU HẠNG

SEALER NANO là sơn lót ngoại thất chống thấm, chống kiềm, kháng muối giúp lớp sơn hoàn thiện có độ láng mịn tuyệt hảo, tạo độ bám dính cực tốt giúp giữ độ bền màu của lớp sơn hoàn thiện.

Thành phần cấu tạo:

- Nhựa gốc Polymer & bột khoáng (53-65%), chất phụ gia (3-9%), nước (32-38%) không chứa chì và thủy ngân
- Hàm lượng các chất VOC: <30g/L
- Độ phủ lý thuyết: 9 -11 m²/lit/lớp

Hướng dẫn sử dụng:

- Bề mặt cần sơn phải được xử lý sạch, không có các tạp chất làm giảm độ bám dính như bụi, dầu mỡ hay sáp. Độ ẩm bề mặt dưới 16% theo máy đo độ ẩm Protimeter hoặc để mặt tường khô từ 21 đến 28 ngày trong điều kiện bình thường.
- Thi công: Vệ sinh bề mặt. Sơn lớp thứ nhất cách lớp thứ hai từ 1 - 2 giờ. Số lớp sơn: 1 lớp.
- Pha sơn theo tỷ lệ 5-8% nước sạch, dùng ngay sau khi mở nắp và khuấy đều trước khi sử dụng.
- Làm sạch: Rửa dụng cụ thi công với nước sạch ngay sau khi sử dụng.
- Bảo quản: Tồn trữ ở nơi khô mát, đặt thùng sơn ở vị trí thẳng đứng an toàn và đậy chặt nắp.

Quy cách đóng gói: 5L, 18L

HSD 24 tháng

SEALER NANO is a an exterior product with resistance against water, alkaline & efflorescence for excellent smooth surface, good adhesion and long-lasting color of the finish coat.

Compositions:

- Polymer & mineral powder (53-65%), admixture (3-9%), water (32-38%) and no lead and mercury
- VOC content: < 30g/L
- Recommended film thickness per coat: 9-11m²/1/coat

Instructions for use:

- All surfaces to be painted must be cleaned and free from impurities to reduce adhesion such as dust, oil or wax. Surface humidity must be below 16% under the Protimeter or wall surface must dry for 21 to 28 days in normal conditions.
- Application: Clean the surface; dry to overcoat for 1-2 hours; number of the coats: 1 coat
- Mix paint in a ratio of 5-8% clean water and use the mixture right after opening and evenly stirring before use
- Cleaning: Wash tools with clean water right after use
- Storage: Store it in the cool area and place the paint tank in a straight and safe position and tightly cover it.

Packing: 5L, 18L

Shelf-life: 24 month



PRIMER SEALER H-04



SƠN LÓT CHỐNG KIỀM NỘI THẤT CAO CẤP

PREMIUM INTERIOR ALKALINE RESISTANT PRIMER

PRIMER SEALER là loại sơn lót hệ nước được bổ sung 40% nhựa acrylic có tính kháng kiềm cao, đã được nhiệt đới hóa hoàn toàn, rất phù hợp với khí hậu nhiệt đới. Dùng để sơn lót trước khi sơn phủ các loại sơn, vì có tác dụng làm tăng độ bền liên kết của các loại sơn hoàn thiện với các bề mặt được làm bằng phẳng matit cũng như các bề mặt không dùng matit.

PRIMER SEALER có tác dụng kháng kiềm cao đối với gốc vôi tự do có trong xi măng, có tính chống thấm cho bề mặt bê tông xi măng, ngăn ngừa sự phai màu xuống cấp của màng sơn hoàn thiện, rất thích hợp làm sơn lót cho tường bị ẩm như tầng 1, vì Sealer có tính chịu nước cao. PRIMER SEALER khô nhanh, dễ thi công, bề mặt sơn mịn màng làm tăng độ bóng và chất lượng cho sơn hoàn thiện. PRIMER SEALER không cháy, không độc hại, không chứa chì thủy ngân và các hóa chất độc hại khác, an toàn cho người thi công và sử dụng.

- Độ phủ lý thuyết: 7 - 9m²/lít/lớp

Hướng dẫn sử dụng:

- Bề mặt cần sơn phải được xử lý sạch, không có các tạp chất làm giảm độ bám dính như bụi, dầu mỡ hay sáp. Độ ẩm bề mặt dưới 16% theo máy đo độ ẩm Protimeter hoặc để mặt tường khô từ 21 đến 28 ngày trong điều kiện bình thường.

- Thi công: Khô bề mặt. Sơn lớp thứ nhất cách lớp thứ hai 1 - 2 giờ. Số lớp sơn: 1 lớp.

- Pha sơn theo tỷ lệ 5-8% nước sạch, dùng ngay sau khi mở nắp và khuấy đều trước khi sử dụng.

- Làm sạch: Rửa dụng cụ thi công với nước sạch ngay sau khi sử dụng.

- Bảo quản: Tồn trữ ở nơi khô mát, đặt thùng sơn ở vị trí thẳng đứng an toàn và đậy chặt nắp.

Quy cách đóng gói: 5L, 18L

HSD 24 tháng

PRIMER SEALER is a water-based sealer added with 40% acrylic resin, highly resistant against alkaline, completely tropicalized and conformable to tropical climate. It is used before coating types of paint to promote bond strength of the finish paint on the surfaces flat-tened with putty as well as the surfaces without putty.

PRIMER SEALER has high resistance against alkaline for free radical lime in cement, water resistance for cement concrete surface to prevent decoloration and degradation of the finish coat, conforming to the sealer for wet wall such as floor 1, because the Sealer is highly water-proofing. PRIMER SEALER has features of fast drying, easy application, fine paint surface to improve gloss and quality for the finish coat. PRIMER SEALER is fireproof, non-toxic and free from lead, mercury and other toxic chemicals and safe for workers and users.

- Recommended film thickness per coat: 7-9 m²/l coat

Instructions for use:

- All surfaces to be painted must be cleaned and free from impurities to reduce adhesion such as dust, oil or wax. Surface humidity must be below 16% under the Protimeter or wall surface must dry for 21 to 28 days in normal conditions.

- Application: Dry the surface; dry to overcoat for 1 - 2 hours; number of the coats: 1 coat

- Mix paint in a ratio of 5-8% clean water and use the mixture right after opening and evenly stirring before use

- Cleaning: Wash tools with clean water right after use

- Storage: Store it in the cool area and place the paint tank in a straight and safe position and tightly cover it.

Packing: 5L, 18L

Shelf-life: 24 months



GOLD H-13



SƠN MEN SỨ NỘI THẤT SIÊU HẠNG

SUPERIOR INTERIOR PORCELAIN ENAMEL PAINT

GOLD INT : Sơn men sứ nội thất siêu hạng: Là sản phẩm sử dụng công nghệ Hybrid platinum tiên tiến của Mỹ, mang lại màu sơn như ý, đồng thời không chỉ tạo lớp bảo vệ hoàn hảo cho ngôi nhà của bạn trước thời tiết khắc nghiệt mà còn trước hơi ẩm và nước từ bên trong tường. Ngoài ra sản phẩm Sơn men sứ nội thất siêu hạng có tính năng: sáng bóng, chống tia cực tím, bền màu, chai cứng chống chà xước cao, kháng khuẩn, thân thiện môi trường, cho bạn 1.728 màu như ý muốn, bảo vệ và giữ cho vẻ đẹp nhà bạn bền lâu.

Thành phần cấu tạo

Nhựa gốc Acrylic, bột khoáng, chất tạo màu, không chứa chì và thủy ngân.

Đặc tính kỹ thuật: Màng sơn bóng đẹp, chai cứng

- Độ phủ lý thuyết: 7 - 9 m²/lít/2lớp.

Hướng dẫn sử dụng:

- Bề mặt cần sơn phải được xử lý sạch, không có các tạp chất làm giảm độ bám dính như bụi, dầu mỡ hay sáp. Độ ẩm bề mặt dưới 16% theo máy đo độ ẩm Protimeter hoặc để mặt tường khô từ 21 đến 28 ngày trong điều kiện bình thường.

- Thi công: Khô bề mặt 30 phút. Sơn lớp sau từ 1 - 2 giờ. Số lớp sơn: 2 lớp. Pha sơn theo tỷ lệ từ 5-8% nước sạch, dùng ngay sau khi mở nắp và khuấy đều trước khi sử dụng.

- Làm sạch: Rửa dụng cụ thi công với nước sạch ngay sau khi sử dụng.

- Bảo quản: Tồn trữ ở nơi khô mát, đặt thùng sơn ở vị trí thẳng đứng an toàn và đậy chặt nắp. Quy cách đóng

gói: 1L, 5L

HSD 24 tháng

GOLD INT : Superior interior porcelain enamel paint: A product using advanced American hybrid platinum technology, bringing the paint color as desired, and at the same time creating a perfect protective layer for your home against the weather. harsh but also against moisture and water from inside the wall. In addition, the superior interior porcelain enamel paint product has the following features: shiny, anti-UV, colorfast, hard bottle resistant to scratches, antibacterial, environmentally friendly, giving you 1,728 colors as you want, protecting the environment. Protect and keep the beauty of your home long-lasting.

Compositions:

- Acrylic resin, mineral powder, coloring matter and no lead and mercury

Technical specifications: Glossy and hard paint film

- Recommended film thickness per coat: 7-9 m²/1/2 coats

Instructions for use:

- All surfaces to be painted must be cleaned and free from impurities to reduce adhesion such as dust, oil or wax. Surface humidity must be below 16% under the Protimeter or wall surface must dry for 21 to 28 days in normal conditions.

- Application: Dry the surface for 30 minutes; dry to overcoat for 1-2 hours; number of the coats: 2 coats. Mix paint in a ratio of 5-8% clean water and use the mixture right after opening and evenly stirring before use

- Cleaning: Wash tools with clean water right after use

- Storage: Store it in the cool area and place the paint tank in a straight and safe position and tightly cover it.

Packing: 1L, 5L

Shelf-life: 24 months



SUNNY SATIN H-15



SƠN SIÊU BÓNG NỘI THẤT CAO CẤP

HIGH-GRADE INTERIOR PAINT

SƠN SIÊU BÓNG NỘI THẤT CAO CẤP SUNNY SATIN với bề mặt sơn siêu bóng mang lại vẻ đẹp sang trọng cho ngôi nhà. Sản phẩm sử dụng công nghệ HYBRID NANO tiên tiến của Mỹ không chỉ tạo lớp sơn hoàn hảo cho ngôi nhà trước thời tiết khắc nghiệt mà còn trước hơi ẩm và nước từ bên trong tường. Ngoài ra, MOZA SUNNY SATIN mang đến cho ngôi nhà của bạn vẻ đẹp láng bóng tươi mới, chống tia cực tím. Với 1.728 màu như ý muốn. SƠN SIÊU BÓNG NỘI THẤT CAO CẤP SATIN sẽ mang đến cho ngôi nhà của bạn vẻ đẹp bền lâu.

Thành phần cấu tạo:

- Nhựa gốc Arcylic, bột khoáng, chất tạo màu, không chứa chì và thủy ngân
Đặc tính kĩ thuật: Màng sơn siêu bóng đẹp. Độ phủ lý thuyết: 7 - 8 m²/lít/2lớp

Hướng dẫn sử dụng:

- Bề mặt cần sơn phải được xử lí sạch, không có các tạp chất làm giảm độ bám dính như bụi, dầu mỡ hay sáp. Độ ẩm bề mặt dưới 16% theo máy đo độ ẩm Protimeter hoặc để mặt tường khô từ 21 đến 28 ngày trong điều kiện bình thường.
- Thi công: Khô bề mặt. Sơn lớp thứ nhất cách lớp thứ hai từ 1 - 2 giờ. Số lớp sơn: 2 lớp.
- Pha sơn theo tỷ lệ 5-8% nước sạch, dùng ngay sau khi mở nắp và khuấy đều trước khi sử dụng.
- Làm sạch: Rửa dụng cụ thi công với nước sạch ngay sau khi sử dụng.
- Bảo quản: Tồn trữ ở nơi khô mát, đặt thùng sơn ở vị trí thẳng đứng an toàn và đậy chặt nắp.

Quy cách đóng gói: 1L, 5L, 18L

HSD 24 tháng

SATIN SUPER GLOSS INTERIOR PAINT with glass paint surface brings luxurious beauty for the house. The product is formulated by American advanced HYBRID NANO technology to create a perfect protective layer for your house against not only severe weather but also humidity and water inside the wall. Besides, MOZA SUNNY SATIN brings your house with fresh and glossy beauty and resistance against UV rays. With 1,728 desired colors, SATIN SUPER GLOSS INTERIOR PAINT keeps long-lasting color for your house. Compositions:

- Acrylic resin, mineral powder, coloring matter and no lead and mercury

Technical specifications: Glossy and hard paint film. Recommended film thickness per coat: 7-9 m²/1/2 coats

Instructions for use:

- All surfaces to be painted must be cleaned and free from impurities to reduce adhesion such as dust, oil or wax. Surface humidity must be below 16% under the Protimeter or wall surface must dry for 21 to 28 days in normal conditions.
- Application: Dry the surface; dry to overcoat for 1-2 hours; number of the coats: 2 coats.
- Mix paint in a ratio of 5-8% clean water and use the mixture right after opening and evenly stirring before use
- Cleaning: Wash tools with clean water right after use
- Storage: Store it in the cool area and place the paint tank in a straight and safe position and tightly cover it.

Packing: 1L, 5L, 18L

Shelf-life: 24 months



GLOSSY INT - H16



SƠN BÓNG MỜ NỘI THẤT ĐẶC BIỆT

SPECIAL SEMI GLOSS INTERIOR PAINT

SƠN BÓNG MỜ NỘI THẤT ĐẶC BIỆT MOZA GLOSS INT với bề mặt sơn bóng mờ mang lại vẻ đẹp sang trọng cho ngôi nhà. Sản phẩm sử dụng công nghệ HYBIRD NANO tiên tiến của Mỹ không chỉ tạo lớp sơn hoàn hảo cho ngôi nhà trước thời tiết khắc nghiệt mà còn trước hơi ẩm và nước từ bên trong tường. Ngoài ra, MOZA GLOSS INT mang đến cho ngôi nhà của bạn vẻ đẹp bóng mờ tươi mới. Với 1.728 màu như ý muốn. SƠN BÓNG MỜ NỘI THẤT ĐẶC BIỆT MOZA GLOSS INT sẽ mang đến cho ngôi nhà của bạn vẻ đẹp bền lâu.

Thành phần cấu tạo:

- Nhựa gốc Arcylic, bột khoáng, chất tạo màu, không chứa chì và thủy ngân

Đặc tính kĩ thuật: Màng sơn bóng mờ. Độ phủ lý thuyết: 7 - 8 m²/lit/2lớp

Hướng dẫn sử dụng:

- Bề mặt cần sơn phải được xử lí sạch, không có các tạp chất làm giảm độ bám dính như bụi, dầu mỡ hay sáp. Độ ẩm bề mặt dưới 16% theo máy đo độ ẩm Protimeter hoặc để mặt tường khô từ 21 đến 28 ngày trong điều kiện bình thường.

- Thi công: Khô bề mặt. Sơn lớp thứ nhất cách lớp thứ hai từ 1 - 2 giờ. Số lớp sơn: 2 lớp.

- Pha sơn theo tỷ lệ 5-8% nước sạch, dùng ngay sau khi mở nắp và khuấy đều trước khi sử dụng.

- Làm sạch: Rửa dụng cụ thi công với nước sạch ngay sau khi sử dụng.

- Bảo quản: Tồn trữ ở nơi khô mát, đặt thùng sơn ở vị trí thẳng đứng an toàn và đậy chặt nắp.

Quy cách đóng gói: 1L, 5L, 18L

HSD 24 tháng

SPECIAL INTERIOR Gloss Paint MOZA GLOSS INT with a matte painted surface brings a luxurious beauty to the house. Products using advanced American HYBIRD NANO technology not only create the perfect paint for the house against inclement weather, but also against moisture and water from inside the wall. In addition, MOZA GLOSS INT gives your home a fresh, glossy finish. With 1,728 colors as you like. SPECIAL INTERIOR Gloss Paint MOZA GLOSS INT will give your home a lasting beauty.

Compositions:

- Acrylic resin, mineral powder, coloring matter and no lead and mercury

Technical specifications: Glossy and hard paint film. Recommended film thickness per coat: 7-9 m²/1/2 coats

Instructions for use:

- All surfaces to be painted must be cleaned and free from impurities to reduce adhesion such as dust, oil or wax. Surface humidity must be below 16% under the Protimeter or wall surface must dry for 21 to 28 days in normal conditions.

- Application: Dry the surface; dry to overcoat for 1-2 hours; number of the coats: 2 coats.

- Mix paint in a ratio of 5-8% clean water and use the mixture right after opening and evenly stirring before use

- Cleaning: Wash tools with clean water right after use

- Storage: Store it in the cool area and place the paint tank in a straight and safe position and tightly cover it.

Packing: 1L, 5L, 18L

Shelf-life: 24 months



SEALER H-03



SƠN LÓT CHỐNG KIỂM NGOẠI THẤT CAO CẤP

PREMIUM EXTERIOR ANTI-ALKALI PRIMER

SEALER H-03 Sơn lót chống kiềm ngoại thất, chống kiềm, kháng muối giúp lớp sơn hoàn thiện có độ láng mịn tuyệt hảo, tạo độ bám dính cực tốt giúp giữ độ bền màu của lớp sơn hoàn thiện.

Thành phần cấu tạo:

- Nhựa gốc Polymer & bột khoáng (53-65%), chất phụ gia (3-9%), nước (32-38%) không chứa chì và thủy ngân

- Hàm lượng các chất VOC: <30g/L

- Độ phủ lý thuyết: 9-11m²/lít/lớp

Hướng dẫn sử dụng:

- Bề mặt cần sơn phải được xử lý sạch, không có các tạp chất làm giảm độ bám dính như bụi, dầu mỡ hay sáp. Độ ẩm bề mặt dưới 16% theo máy đo độ ẩm Protimeter hoặc để mặt tường khô từ 21 đến 28 ngày trong điều kiện bình thường.

- Thi công: Vệ sinh bề mặt. Sơn lớp thứ nhất cách thứ lớp hai từ 1 - 2 giờ. Số lớp sơn: 1 lớp.

- Pha sơn theo tỷ lệ 5-8% nước sạch, dùng ngay sau khi mở nắp và khuấy đều trước khi sử dụng.

- Làm sạch: Rửa dụng cụ thi công với nước sạch ngay sau khi sử dụng.

- Bảo quản: Tồn trữ ở nơi khô mát, đặt thùng sơn ở vị trí thẳng đứng an toàn và đậy chặt nắp.

Quy cách đóng gói: 5L, 18L

HSD 24 tháng

SEALER II-03 Alkaline resistant exterior sealer is the product with resistance against alkaline & efflorescence for excellent smooth surface, good adhesion and long-lasting color of the finish coat.

Compositions:

- Polymer & mineral powder (53-65%), admixture (3-9%), water (32-38%) and no lead and mercury

- VOC content: < 30g/L

- Recommended film thickness per coat: 9-11m²/1/coat

Instructions for use:

- All surfaces to be painted must be cleaned and free from impurities to reduce adhesion such as dust, oil or wax. Surface humidity must be below 16% under the Protimeter or wall surface must dry for 21 to 28 days in normal conditions.

- Application: Clean the surface; dry to overcoat for 1-2 hours; number of the coats: 1 coat

- Mix paint in a ratio of 5-8% clean water and use the mixture right after opening and evenly stirring before use

- Cleaning: Wash tools with clean water right after use

- Storage: Store it in the cool area and place the paint tank in a straight and safe position and tightly cover it.

Packing: 5L, 18L

Shelf-life: 24 months



SUPER WHITE H-19



SƠN SIÊU TRẮNG CAO CẤP

HIGH-GRADE SUPER WHITE PAINT

SUPER WHITE là sơn mịn nội thất siêu trắng sử dụng công nghệ tiên tiến SuperLock cho màu đẹp lâu hơn nhờ các chuỗi phân tử kết nối với nhau thành một hệ liên kết, giữ cho màng sơn bám dính vào tường và giúp ngăn ngừa bong tróc hiệu quả. Thêm vào đó, thành phần siêu trắng đặc biệt trong công thức giúp màu sơn trắng sáng hơn.

SUPER WHITE sơn mịn nội thất siêu trắng còn có độ phủ cao và bề mặt láng mịn

SUPER WHITE sơn mịn nội thất siêu trắng là sự lựa chọn đúng đắn với mức giá hợp lý

Thông số kỹ thuật: Thành phần cấu tạo: Nhựa gốc Polymer & bột khoáng (53-65%), chất phụ gia (3-9%), nước (32-38%) Hàm lượng các chất VOC:<30g/L, không chứa chì và thủy ngân

- Độ phủ lý thuyết: 4 - 6m²/lit/2lớp

- Không áp dụng cho chất màu pha thêm

Hướng dẫn sử dụng:

- Bề mặt cần sơn phải được xử lý sạch, không có các tạp chất làm giảm độ bám dính như bụi, dầu mỡ hay sáp. Độ ẩm bề mặt dưới 16% theo máy đo độ ẩm Protimeter hoặc để mặt tường khô từ 21 đến 28 ngày trong điều kiện bình thường.

- Thi công: Khô bề mặt. Sơn lớp thứ nhất cách lớp thứ hai 1 - 2 giờ. Số lớp sơn: 2 lớp.

- Pha sơn theo tỷ lệ 5-8% nước sạch, dùng ngay sau khi mở nắp và khuấy đều trước khi sử dụng.

- Làm sạch: Rửa dụng cụ thi công với nước sạch ngay sau khi sử dụng.

- Bảo quản: Tồn trữ ở nơi khô mát, đặt thùng sơn ở vị trí thẳng đứng an toàn và đậy chặt nắp.

Quy cách đóng gói: 5L, 18L

HSD 12 tháng

SUPER WHITE is the super white fine interior paint using SuperLock advanced technology for long-lasting colors thank to chains of the elements connected each other into a connection system for good adhesion into the wall and effective prevention from peeling. In addition, the product is formulated with special super white element for brighter white color.

SUPER WHITE has high coverage and smooth and fine surface.

SUPER WHITE is a good choice at reasonable price.

Technical specifications: Compositions: Polymer & mineral powder (53-65%), admixture (3-9%), water (32-38%); VOC content: < 30g/L and no lead and mercury

- Recommended film thickness per coat: 4-6 m²/1/coat

- Not applied for additional coloring matters

Instructions for use:

- All surfaces to be painted must be cleaned and free from impurities to reduce adhesion such as dust, oil or wax. Surface humidity must be below 16% under the Protimeter or wall surface must dry for 21 to 28 days in normal conditions.

- Application: Dry the surface; dry to overcoat for 1-2 hours; number of the coats: 2 coats

- Mix paint in a ratio of 5-8% clean water and use the mixture right after opening and evenly stirring before use

- Cleaning: Wash tools with clean water right after use

- Storage: Store it in the cool area and place the paint tank in a straight and safe position and tightly cover it.

Packing: 5L, 18L

Shelf-life: 12 months



8IN1 H-20.2



SƠN NỘI THẤT MỊN INTERIOR COLOR PAINT

MOZA 8 IN 1 : Sơn nội thất mịn sự lựa chọn kinh tế để trang trí tường trong nhà của bạn. Sơn mịn nội thất 8IN1 có chất lượng tốt, dễ thi công, độ phủ tốt và giá cả phải chăng.

Thành phần cấu tạo: Nhựa gốc Arcylic, bột khoáng, chất phụ gia, không chứa chì và thủy ngân
Chỉ tiêu chất lượng: Độ phủ lý thuyết: 4-6m²/lit/2lớp

Hướng dẫn sử dụng:

- Bề mặt cần sơn phải được xử lý sạch, không có các tạp chất làm giảm độ bám dính như bụi, dầu mỡ hay sáp. Độ ẩm bề mặt dưới 16% theo máy đo độ ẩm Protimeter hoặc để mặt tường khô từ 21 đến 28 ngày trong điều kiện bình thường.
- Thi công: Khô bề mặt. Sơn lớp thứ nhất cách lớp thứ hai 1 - 2 giờ. Số lớp sơn: 2 lớp.
- Pha sơn theo tỷ lệ 5-8% nước sạch, dùng ngay sau khi mở nắp và khuấy đều trước khi sử dụng.
- Làm sạch: Rửa dụng cụ thi công với nước sạch ngay sau khi sử dụng.
- Bảo quản: Tồn trữ ở nơi khô mát, đặt thùng sơn ở vị trí thẳng đứng an toàn và đậy chặt nắp.

**Quy cách đóng gói: 5L, 18L
HSD 12 tháng**

MOZA 8 IN 1 is the fine interior paint for economic choice to decorate your internal wall.

MOZA 8 IN 1 has good quality, easy application, good coverage and reasonable price.

Compositions: Acrylic resin, mineral powder, admixture and no lead and mercury

Quality criteria: Recommended film thickness per coat: 4-6 m²/1/2 coats

- Not applied for additional coloring matters

Instructions for use:

- All surfaces to be painted must be cleaned and free from impurities to reduce adhesion such as dust, oil or wax. Surface humidity must be below 16% under the Protimeter or wall surface must dry for 21 to 28 days in normal conditions.
- Application: Dry the surface; dry to overcoat for 1-2 hours; number of the coats: 2 coats
- Mix paint in a ratio of 5-8% clean water and use the mixture right after opening and evenly stirring before use
- Cleaning: Wash tools with clean water right after use
- Storage: Store it in the cool area and place the paint tank in a straight and safe position and tightly cover it.

Packing: 5L, 18L

Shelf-life: 12 months





DIAMOND H-05



SƠN MEN SỬ NGOẠI THẤT SIÊU HẠNG

SUPERIOR EXTERIOR PORCELAIN ENAMEL PAINT

MOZA DIAMOND: Sơn cao cấp sản phẩm sử dụng công nghệ Hybrid nano tiên tiến của Mỹ mang lại màu sơn như ý đồng thời không chỉ tạo lớp bảo vệ hoàn hảo cho ngôi nhà của bạn trước thời tiết khắc nghiệt mà còn trước hơi ẩm và nước từ bên trong tường. MOZA DIAMOND có các tính năng, sáng bóng, chống tia cực tím, bền màu, chai cứng chống chày xước, kháng khuẩn, thân thiện môi trường. Cho bạn 1.728 màu như ý muốn, bảo vệ và giữ cho vẻ đẹp nhà bạn bền lâu.

Thành phần cấu tạo:

- Nhựa gốc Acrylic, bột khoáng, chất tạo màu không chứa chì và thủy ngân.

Đặc tính kỹ thuật: Màng sơn bóng đẹp

- Độ phủ lý thuyết: 7 - 9 m²/lit/2lớp

Hướng dẫn sử dụng:

- Bề mặt cần sơn phải được xử lý sạch, không có các tạp chất làm giảm độ bám dính như bụi, dầu mỡ hay sáp. Độ ẩm bề mặt dưới 16% theo máy đo độ ẩm Protimeter hoặc để mặt tường khô từ 21 đến 28 ngày trong điều kiện bình thường.

- Thi công: Khô bề mặt. Sơn lớp thứ nhất cách lớp thứ hai 1 - 2 giờ. Số lớp sơn: 2 lớp. Pha sơn theo tỷ lệ 5-8% nước sạch, dùng ngay sau khi mở nắp và khuấy đều trước khi sử dụng.

- Làm sạch: Rửa dụng cụ thi công với nước sạch ngay sau khi sử dụng.

- Bảo quản: Tồn trữ ở nơi khô mát, đặt thùng sơn ở vị trí thẳng đứng an toàn và đậy chặt nắp.

Quy cách đóng gói: 1L, 5L

HSD 24 tháng

MOZA DIAMOND is a super paint using American advanced Hybrid Nano technology to bring desired paint colors and create a perfect protective layer for your house against not only severe weather but also humidity and water inside the wall. MOZA DIAMOND has features of glossy surface, resistance against UV rays, long-lasting color, high anti-scratch, resistance to bacteria and environmental friendliness with 1,728 desired colors to protect and keep your house beautiful.

Compositions:

- Acrylic resin, mineral powder, coloring matter and no lead and mercury

Technical specifications: Glossy and wonderful paint film

- Recommended film thickness per coat: 7-9 m²/1/2 coats

Instructions for use:

- All surfaces to be painted must be cleaned and free from impurities to reduce adhesion such as dust, oil or wax. Surface humidity must be below 16% under the Pro-timeter or wall surface must dry for 21 to 28 days in normal conditions.

- Application: Dry the surface for 30 minutes; dry to overcoat for 1 - 2 hours; number of the coats: 2 coats. Mix paint in a ratio of 5-8% clean water and use the mixture right after opening and evenly stirring before use

- Cleaning: Wash tools with clean water right after use

- Storage: Store it in the cool area and place the paint tank in a straight and safe position and tightly cover it.

Packing: 1L, 5L

Shelf-life: 24 months



SUNNY SATIN H-08



SƠN SIÊU BÓNG NGOẠI THẤT CHỐNG NÓNG CAO CẤP

HIGH-GRADE HEAT-RESISTANT EXTERIOR PAINT

SƠN SIÊU BÓNG NGOẠI THẤT CHỐNG NÓNG CAO CẤP. Là sản phẩm sử dụng công nghệ HYBRID NANO tiên tiến của Mỹ, không chỉ tạo lớp bảo vệ hoàn hảo cho ngôi nhà trước thời tiết khắc nghiệt mà còn bảo vệ trước hơi ẩm và nước từ bên trong tường. Ngoài ra, MOZA SUNNY SATIN mang đến cho ngôi nhà của bạn vẻ đẹp láng siêu bóng tươi mới, chống tia cực tím. Với 1.728 màu như ý muốn.

Thành phần cấu tạo:

- Nhựa gốc Arcylic, bột khoáng, chất tạo màu không chứa chì và thủy ngân

Đặc tính kĩ thuật: Màng sơn bóng đẹp. Độ phủ lý thuyết 7 - 8m²/lít/2lớp

Hướng dẫn sử dụng:

Bề mặt cần sơn phải được xử lý sạch, không có các tạp chất làm giảm độ bám dính như bụi, dầu mỡ hay sáp. Độ ẩm bề mặt dưới 16% theo máy đo độ ẩm Protimeter hoặc để mặt tường khô từ 21 đến 28 ngày trong điều kiện bình thường.

- Thi công: Khô bề mặt. Sơn lớp thứ nhất cách lớp thứ hai từ 1 - 2 giờ. Số lớp sơn: 2 lớp.

- Pha sơn theo tỷ lệ 5-8% nước sạch, dùng ngay sau khi mở nắp và khuấy đều trước khi sử dụng.

- Làm sạch: Rửa dụng cụ thi công với nước sạch ngay sau khi sử dụng.

- Bảo quản: Tồn trữ ở nơi khô mát, đặt thùng sơn ở vị trí thẳng đứng an toàn và đậy chặt nắp.

Quy cách đóng gói: 1L, 5L, 18L

HSD 24 tháng

SUPER HEAT-RESISTANT GLOSS EXTERIOR PAINT is a product using American advanced HYBRID NANO technology to bring desired paint colors and create a perfect protective layer for your house against not only severe weather but also humidity and water inside the wall. MOZA SUNNY SATIN brings your house with fresh, bright and glossy appearance and has features of resistance against UV rays with 1,728 desired colors.

Compositions:

- Acrylic resin, mineral powder, coloring matter and no lead and mercury Technical specifications:

Glossy and wonderful paint film. Recommended film thickness per coat: 7-8 m²/1/2 coats

Instructions for use:

- All surfaces to be painted must be cleaned and free from impurities to reduce adhesion such as dust, oil or wax. Surface humidity must be below 16% under the Protimeter or wall surface must dry for 21 to 28 days in normal conditions.

- Application: Dry the surface for 30 minutes; dry to overcoat for 1-2 hours; number of the coats: 2 coats. Mix paint in a ratio of 5-8% clean water and use the mixture right after opening and evenly stirring before use

- Cleaning: Wash tools with clean water right after use

- Storage: Store it in the cool area and place the paint tank in a straight and safe position and tightly cover it.

Packing: 1L, 5L, 18L

Shelf-life: 24 months



GLOSSY EXT - H09



SƠN BÓNG MỜ NGOẠI THẤT ĐẶC BIỆT

SPECIAL SEMI GLOSS EXTERIOR PAINT

SƠN BÓNG MỜ NGOẠI THẤT ĐẶC BIỆT là sản phẩm sơn phủ ngoại thất bóng mờ, được áp dụng công nghệ mới siêu bền sử dụng keo Acrylic copolymer, với bộ sưu tập hàng nghìn màu, kháng khuẩn hiệu quả, chống rêu mốc, lau chùi vượt trội, chống bong tróc, độ phủ cao, màu sắc bền đẹp, chống phai màu, không độc hại, không chứa chì, thủy ngân và các hóa chất độc hại khác, an toàn với người thi công và sử dụng.

Thành phần cấu tạo:

- Nhựa gốc Acrylic, bột khoáng, chất tạo màu không chứa chì và thủy ngân

Đặc tính kĩ thuật: Màng sơn bóng đẹp. Độ phủ lý thuyết 7 - 8m²/lít/2lớp

Hướng dẫn sử dụng:

Bề mặt cần sơn phải được xử lý sạch, không có các tạp chất làm giảm độ bám dính như bụi, dầu mỡ hay sáp. Độ ẩm bề mặt dưới 16% theo máy đo độ ẩm Protimeter hoặc để mặt tường khô từ 21 đến 28 ngày trong điều kiện bình thường.

- Thi công: Khô bề mặt. Sơn lớp thứ nhất cách lớp thứ hai từ 1 - 2 giờ. Số lớp sơn: 2 lớp.

- Pha sơn theo tỷ lệ 5-8% nước sạch, dùng ngay sau khi mở nắp và khuấy đều trước khi sử dụng.

- Làm sạch: Rửa dụng cụ thi công với nước sạch ngay sau khi sử dụng.

- Bảo quản: Tồn trữ ở nơi khô mát, đặt thùng sơn ở vị trí thẳng đứng an toàn và đậy chặt nắp.

Quy cách đóng gói: 1L, 5L, 18L

HSD 24 tháng

SPECIAL EXTERIOR Gloss Paint is a matte exterior coating product, applied with new super durable technology using Acrylic copolymer glue, with a collection of thousands of colors, effective antibacterial, anti-moss, cleaning, outstanding, anti-peeling, high coverage, durable color, anti-fading, non-toxic, free of lead, mercury and other harmful chemicals, safe for the operator and user.

Compositions:

- Acrylic resin, mineral powder, coloring matter and no lead and mercury Technical specifications: Glossy and wonderful paint film. Recommended film thickness per coat: 7-8 m²/1/2 coats

Instructions for use:

- All surfaces to be painted must be cleaned and free from impurities to reduce adhesion such as dust, oil or wax. Surface humidity must be below 16% under the Pro-timeter or wall surface must dry for 21 to 28 days in normal conditions.

- Application: Dry the surface for 30 minutes; dry to overcoat for 1-2 hours; number of the coats: 2 coats. Mix paint in a ratio of 5-8% clean water and use the mixture right after opening and evenly stirring before use

- Cleaning: Wash tools with clean water right after use

- Storage: Store it in the cool area and place the paint tank in a straight and safe position and tightly cover it.

Packing: 1L, 5L, 18L

Shelf-life: 24 months



SATIN H-10



SƠN NGOẠI THẤT MỊN CAO CẤP

PREMIUM SMOOTH EXTERIOR PAINT

MOZA SATIN Sơn trang trí ngoại thất cao cấp, chất lượng tuyệt hảo, bề mặt sơn sang trọng tô điểm và giữ vẻ đẹp cho ngôi nhà bền lâu. Với công nghệ tiên tiến của Mỹ được áp dụng cho màu sắc bền và tươi sáng. Ngoài ra MOZA SATIN còn có bề mặt láng mịn và độ che phủ hiệu quả.

Thành phần:

- Nước, bột khoáng, nhựa Arcylic, chất bền màu.
- Độ phủ lý thuyết: 4 - 6m²/lít/2 lớp

Hướng dẫn sử dụng:

- Bề mặt cần sơn phải được xử lý sạch, không có các tạp chất làm giảm độ bám dính như bụi, dầu mỡ hay sáp. Độ ẩm bề mặt dưới 16% theo máy đo độ ẩm Protimeter hoặc để mặt tường khô từ 21 đến 28 ngày trong điều kiện bình thường.
- Thi công: Khô bề mặt. Sơn lớp thứ nhất cách lớp thứ hai 1 - 2 giờ. Số lớp sơn: 2 lớp.
- Pha sơn theo tỷ lệ 5-8% nước sạch, dùng ngay sau khi mở nắp và khuấy đều trước khi sử dụng.
- Làm sạch: Rửa dụng cụ thi công với nước sạch ngay sau khi sử dụng.
- Bảo quản: Tôn trữ ở nơi khô mát, đặt thùng sơn ở vị trí thẳng đứng an toàn và đậy chặt nắp.

Quy cách đóng 1L, 5L, 18L

HSD 12 tháng

MOZA SATIN is a super decorative exterior product with excellent quality, luxurious paint surface and long-lasting color for your house. With American advanced technology applied for bright and fast colors. Besides, MOZA SATIN has smooth and glossy surface and effective coverage.

Compositions:

- Water, mineral powder Acrylic resin and color fasting agent
- Recommended film thickness per coat: 4-6 m²/1/2 coats

Instructions for use:

- All surfaces to be painted must be cleaned and free from impurities to reduce adhesion such as dust, oil or wax. Surface humidity must be below 16% under the Protimeter or wall surface must dry for 21 to 28 days in normal conditions.
- Application: Dry the surface for 30 minutes; dry to overcoat for 1-2 hours; number of the coats: 2 coats.
- Mix paint in a ratio of 5-8% clean water and use the mixture right after opening and evenly stirring before use
- Cleaning: Wash tools with clean water right after use
- Storage: Store it in the cool area and place the paint tank in a straight and safe position and tightly cover it.

Packing: 1L, 5L, 18L

Shelf-life: 12 months



CT-11A H-22



SƠN CHỐNG THẤM CAO CẤP

PREMIUM WATERPROOF PAINT

MOZA CT11A là chất chống thấm xi măng, bê tông chuyên dụng với công thức nhựa Acrylic kháng nước đặc biệt nhằm tăng cường khả năng chống thấm, thích hợp cho các cấu trúc xi măng và bê tông của tường nhà. Chống thấm cao cấp, chống thấm tường đứng, hồ bơi ngăn chặn sự thấm nước từ bên ngoài vào, bảo vệ tường không bị rêu mốc, hoen ố.

- Chống thấm cao cấp, chống thấm tường đứng, hồ bơi được đặc chế với các tính năng: Chống thấm hoàn hảo, chống rêu mốc, dễ sử dụng, bám dính cực tốt trên các bề mặt xi măng, bê tông và chống kiềm hóa cao. Ngoài ra sản phẩm không chứa kim loại nặng có hại.

Thành phần cấu tạo:

- Nhựa Acrylic chống thấm, chất màu, phụ gia và nước.

- Chỉ tiêu chất lượng: Độ phủ lý thuyết: 2 - 2,5m²/kg Chất chống thấm xi măng, bê tông CT- 11A tùy thuộc độ dày khi thực hiện.

Hướng dẫn sử dụng:

- Bề mặt quá khô và bề mặt hút nước cần được làm ẩm bằng nước sạch trước khi thi công. Thi công 3 lớp đối với các bề mặt có vết nứt nhỏ. Các khe nứt lớn phải được đục rộng hình chữ V, làm sạch bụi và trét lại bằng hỗn hợp 5 cát +3 xi măng thường +0.8 Chất chống thấm xi măng, bê tông trước khi thi công.

Quy cách đóng gói: 1L, 5L, 18L

HSD 24 tháng

MOZA CTIA is a dedicated cement and concrete resistant product with special waterproof Acrylic resin formula to strengthen water resistance, conforming to cement and concrete structures of the house wall. It has features of super resistance to water for vertical walls and swimming pool to prevent from penetrating water from the exteriors and from mould and fungi.

- This product has features of perfect waterproofness, resistance against mould and fungi, easy use, good adhesion on the cement and concrete surfaces and high resistance against alkaline. Besides, this product contains no harmless heavy metals.

Compositions:

- Waterproof Acrylic resin, coloring matters, admixture and water

- Quality criteria: Recommended film thickness per coat: 2-2.5 m²/kg cement and concrete resistant agent CT-11A subject to thickness upon execution.

Instructions for use:

- Overdry and dehydrant surfaces must be humidified with clean water before application. The surfaces with small cracks are applied with 3 coats. Large cracks must be carved in V-shape and free from dust and re-plastered with a mixture of 5 sand +3 normal cement +0.8 cement and concrete sealant before application.

Packing: 1L, 5L, 18L

Shelf-life: 24 months



COLOURPROOFING H-24



SƠN CHỐNG THẨM MÀU ĐẶC BIỆT

SPECIAL WATERPROOF COLOR PAINT

Sơn chống thấm màu đặc biệt là loại sơn chống thấm màu đặc biệt, có độ thẩm thấu với cốt tường sâu và chắc không gây bong tróc trong nhiều năm, kháng nước tuyệt đối, màu sắc bền đẹp. Sử dụng hiệu quả cho các bề mặt bê tông hoặc xi măng-cát tại các vị trí như tường đứng. Độ bền của sản phẩm đã được khẳng định thông qua các thí nghiệm trong nhiều năm, cho chất lượng tốt.

Thành phần cấu tạo:

- Nhựa Arcylic chống thấm, chất màu, phụ gia và nước.

Hướng dẫn sử dụng:

Bề mặt mới phải loại bỏ bụi, cát là nguyên nhân làm giảm độ bám dính. Nếu là bề mặt cũ thì cần cạo sạch rêu mốc, các lớp sơn cũ, dầu mỡ và các phần đã bị lão hóa. Trám các khe nứt trước khi thi công sơn chống thấm màu.

Dụng cụ thi công: Dùng chổi cọ hoặc rulô

Không sơn lót bất kỳ loại sơn lót nào khác. Khi chống thấm cho tường đứng, có màu để trang trí thì bề mặt cần sơn phải khô (độ ẩm < 16%). Không thi công khi nhiệt độ môi trường < 10°C.

Trước hết, khuấy đều, sau đó pha nước sạch không quá 5% với sơn chống thấm màu và khuấy lại. Dùng chổi hoặc lô thi công từ 2 đến 3 lớp. Mỗi lớp cách nhau 1 đến 2 giờ.

Quy cách đóng gói: 5L, 18L

HSD 24 tháng

Special color waterproof paint is a special color waterproof paint, which has deep penetration and will not cause peeling for many years, absolute water resistance, and beautiful color. Effective for concrete or cement-sand surfaces in locations such as vertical walls. The durability of the product has been confirmed through many years of experiments, giving good quality.

Structural ingredients:

- Acrylic resin is waterproof, colorants, additives and water.

User manual:

New surface must remove dust, sand is the cause of reduced adhesion. If it is an old surface, it is necessary to scrape off moss, old paint layers, grease and aging parts. Fill cracks before applying color waterproof paint.

Application tools: Use brush or roller

Do not prime with any other primer. When waterproofing vertical walls with decorative colors, the surface to be painted must be dry (moisture < 16%). Do not apply when the ambient temperature is < 10°C.

First, stir well, then mix clean water not more than 5% with color waterproof paint and stir again. Use brush or batch to apply 2 to 3 coats. Each class is spaced 1 to 2 hours apart.

Packing: 5L, 18L

Shelf-life: 24 months



GOLG H-11



SƠN NHỮ VÀNG NỘI NGOẠI THẤT

INTERIOR AND EXTERIOR GOLD EMULSION PAINT

Sơn nhũ vàng nội ngoại thất là loại sơn có độ bóng cao, bề mặt óng ánh với hiệu ứng ánh kim loại, nhiều màu sắc khác nhau. Sơn nhũ đã được nhiệt đới hóa hoàn toàn, rất phù hợp với khí hậu nóng ẩm của Việt Nam và các nước trong khu vực, có thể được dùng để trang trí cho các công trình kiến trúc đặc biệt: công trình tôn giáo, đền chùa, tượng đài, khách sạn, trung tâm thương mại, khu vui chơi giải trí, Sơn nhũ đồng cao cấp là loại sơn có độ bóng cao, bề mặt óng ánh với hiệu ứng ánh kim loại, nhiều màu sắc khác nhau.

Thành phần: Pure Acrylic, các chất phụ gia khác. Bề mặt áp dụng: Bề mặt bê tông, vữa xi măng, thạch cao, gỗ. Sơn nhũ có thể được phun lên sơn gai, sơn găm... Các đặc tính vượt trội như: Hoàn toàn hệ nước. Chịu tia cực tím và thay đổi thời tiết cực tốt. Độ bóng cao, bề mặt óng ánh với ánh kim của các kim loại quý như vàng 24, vàng 18, bạc, đồng. Không cháy, không độc hại, không chứa chì, thủy ngân và các hóa chất độc hại khác, an toàn với người thi công và sử dụng.
Định mức: 2.0 - 3.0m²/lít (cho 02 lớp sơn nhũ). 4.0 - 5.0m²/lít (nếu có lớp lót).

Hướng dẫn thi công:

Chuẩn bị bề mặt: Tường mới phải để khô và ổn định kết cấu (tối thiểu 12-15 ngày). Làm sạch bụi bẩn. Tường cũ phải cạo bỏ dầu mỡ, rêu mốc, các lớp sơn, vữa cũ sau đó rửa kỹ bằng nước sạch và để khô. Thi công:

Bước 1: Trét 02 lớp mastic (trong nhà ngoài trời) để làm phẳng bề mặt thi công. Mỗi lớp cách nhau 3-4 giờ. Sau đó làm phẳng bề mặt (nếu không phẳng sơn nhũ sẽ không đẹp), làm sạch bụi.

Bước 2: Thi công sơn lót. Để khô 4 giờ.

Bước 3: Thi công 02 lớp sơn nhũ bằng súng phun, mỗi lớp cách nhau ít nhất 4 giờ. Để khô ít nhất 8 giờ mới đưa vào sử dụng. Lưu ý: Nên dùng mastic dẻo. Nên dùng súng phun thích hợp để tạo màng sơn láng đẹp, không làm loang màu. Không dùng rulo, chổi cọ để thi công vì làm giảm độ bóng, sáng của màng sơn. Bảo quản: Để nơi khô ráo, thoáng mát.

Lưu ý: Nên dùng mastic dẻo. Nên dùng súng phun thích hợp để tạo màng sơn láng đẹp, không làm loang màu. Không dùng rulo, chổi cọ để thi công vì làm giảm độ bóng, sáng của màng sơn.

Bảo quản: Để nơi khô ráo, thoáng mát.

Quy cách đóng gói: 1L, 5L

HSD 24 tháng

Interior and exterior gold emulsion paint is a type of paint with high gloss, iridescent surface with metallic luster effect, many different colors. The emulsion paint has been completely tropicalized, very suitable for the hot and humid climate of Vietnam and other countries in the region, can be used to decorate special architectural works: religious buildings, temples. Temples, monuments, hotels, commercial centers, amusement parks, High-grade copper emulsion paint is a high-gloss, iridescent surface with metallic photo effects, many different colors.

Ingredients: Pure Acrylic, other additives. Applicable surface: Concrete surface, cement mortar, plaster, wood. Emulsion paint can be sprayed on spike paint, brocade paint.... Outstanding properties such as: Completely water-based. Extremely resistant to ultraviolet rays and weather changes. High gloss, iridescent surface with metallic luster of precious metals such as 24 gold, 18 gold, silver, copper. Non-flammable, non-toxic, does not contain lead, mercury and other harmful chemicals, safe for construction and use.

Norm: 2.0 - 3.0m²/liter (for 02 layers of emulsion paint). 4.0 - 5.0m²/liter (if lining is available).

Instructions for use:

Surface preparation: New walls must be left to dry and stabilize the structure (minimum 12-15 days). Clean dirt. Old walls must be scraped off grease, mold, paint layers, and then rinsed thoroughly with clean water and allowed to dry. Construction:

Step 1: Apply 02 layers of mastic (indoor and outdoor) to smooth the construction surface. Each class is spaced 3-4 hours apart. Then smooth the surface (otherwise the emulsion paint will not be beautiful), clean the dust.

Step 2: Apply primer. Let dry for 4 hours.

Step 3: Apply 02 layers of emulsion paint by spray gun, each layer is at least 4 hours apart. Allow to dry for at least 8 hours before using. Note: It is recommended to use flexible mastic. It is recommended to use a suitable spray gun to create a beautiful, smooth paint patch that does not spill the color. Do not use rollers, brushes to apply because it reduces the gloss and brightness of the paint film. Storage: Keep in a cool, dry place.

Note: It is recommended to use flexible mastic. It is recommended to use a suitable spray gun to create a beautiful, smooth paint film that does not spill the color. Do not use roller, brush to apply because it reduces the gloss and brightness of the paint film.

Storage: Keep in a cool, dry place.

Packing: 1L, 5L

Shelf-life: 24 months



H-26



BỘT BÀ NGOẠI THẤT SIÊU TRẮNG CAO CẤP

SUPER PREMIUM EXTERIOR POWDER

Thành phần cấu tạo

- Bột khoáng, xi măng, bột nhựa và phụ gia.
- Số lớp thi công: 2 lớp.
- Độ phủ lý thuyết: 1- 1,2m²/kg/2 lớp.

Hướng dẫn sử dụng:

- Chuẩn bị: Bề mặt phải khô (độ ẩm phải nhỏ hơn 16% theo máy đo độ ẩm Protimeter hay để bề mặt tường khô từ 21 đến 28 ngày trong điều kiện bình thường (nhiệt độ trung bình 30 độ C, độ ẩm môi trường là 80%), sạch, không có bụi bẩn, dầu mỡ, sáp hay các tạp chất khác.
- Trộn 1 phần nước với khoảng 2.5 phần bột theo trọng lượng. Cho nước vào thùng trước rồi cho bột từ từ vào. Dùng máy trộn (nếu có) hay dùng thiết bị trộn cho đến khi có được hỗn hợp dẻo đồng nhất sẵn sàng sử dụng.

Quy cách đóng gói: 40Kg

HSD 24 tháng

Compositions:

- Mineral powder, cement, resin powder and admixture
- Number of coats: 2 coats
- Recommended film thickness per coat: 1-1.2 m²/kg/ 2 coats

Instructions for use:

- Preparation: Dry the surface (at humidity < 16% under the Protimeter or dry the wall surface for 21 to 28 days in normal conditions (average temperature of 30°C and ambient humidity: 80%) and free from dust, oil, grease, wax or other impurities.
- Mix water and powder in a ratio of 1:2.5. First add water to the tank and then add the powder gradually. Use a mixing machine (if any) or a mixer until the mixture is consistent and ready to use.

Packing: 40 kg

Shelf-life: 24 months



H-33



BỘT BẢ NỘI THẤT CAO CẤP

PREMIUM INTERIOR PUTTY

Thành phần cấu tạo

- Bột khoáng, xi măng, bột nhựa và phụ gia.
- Số lớp thi công: 2 lớp.
- Độ phủ lý thuyết: 1- 1,2m²/kg/2 lớp.

Hướng dẫn sử dụng:

- Chuẩn bị: Bề mặt phải khô (độ ẩm phải nhỏ hơn 16% theo máy đo độ ẩm Protimeter hay để bề mặt tường khô từ 21 đến 28 ngày trong điều kiện bình thường (nhiệt độ trung bình 30 độ C, độ ẩm môi trường là 80%), sạch, không có bụi bẩn, dầu mỡ, sáp hay các tạp chất khác.
- Trộn 1 phần nước với khoảng 2.5 phần bột theo trọng lượng. Cho nước vào thùng trước rồi cho bột từ từ vào. Dùng máy trộn (nếu có) hay dùng thiết bị trộn cho đến khi có được hỗn hợp dẻo đồng nhất sẵn sàng sử dụng.

Quy cách đóng gói: 40Kg

HSD 24 tháng

Compositions:

- Mineral powder, cement, resin powder and admixture
- Number of coats: 2 coats
- Recommended film thickness per coat: 1-1.2 m²/kg/ 2 coats

Instructions for use:

- Preparation: Dry the surface (at humidity < 16% under the Protimeter or dry the wall surface for 21 to 28 days in normal conditions (average temperature of 30°C and ambient humidity: 80%) and free from dust, oil, grease, wax or other impurities.
- Mix water and powder in a ratio of 1:2.5. First add water to the tank and then add the powder gradually. Use a mixing machine (if any) or a mixer until the mixture is consistent and ready to use.

Packing: 40 kg

Shelf-life: 24 months



MOZA
SƠN CÔNG NGHỆ MỸ

**THANK
YOU**



LỜI CẢM ƠN

Thank you

CÔNG TY CỔ PHẦN THƯƠNG MẠI HC VIỆT NAM chân thành cảm ơn sự quan tâm của Quý vị dành cho chúng tôi. Trên bước đường hội nhập và phát triển MOZA tiên phong trong việc đổi mới Công nghệ tự động hóa, nâng cao năng lực sản xuất, chất lượng sản phẩm đặc biệt được quản lý bởi hệ thống chất lượng ISO 9001: 2015. Thương hiệu MOZA chúng tôi cam kết về giá trị đã và đang tạo ra cho cộng đồng và xã hội. Cam kết về tinh ổn định và chất lượng sản phẩm. Cam kết về trách nhiệm, sự hài lòng và chế độ hậu mãi dành cho khách hàng. Cam kết sự yên tâm, hài lòng đối với các cổ đông, đối tác.

Toàn thể Cán bộ - Công nhân viên của CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ THƯƠNG MẠI HC VIỆT NAM cùng cam kết thực hiện tôn chỉ doanh nghiệp với 10 chữ vàng: “Lắng nghe – Đổi mới – Trung thực – An toàn – Hiệu quả”, ước mơ một thương hiệu trường tồn và lớn mạnh. Chúng tôi một lần nữa chân thành cảm ơn đến toàn thể Quý vị khách quý, hệ thống các Đại lý phân phối, các Cổ đông và đối tác đã tin tưởng sử dụng sản phẩm và lựa chọn chúng tôi là người bạn hợp tác phát triển kinh tế, chúng tôi mong muốn Quý vị tiếp tục hợp tác và cùng nhau phát triển để một ngày không xa sự thành công của MOZA chúng ta được phủ khắp thị trường trong nước và vươn mình ra quốc tế.

MOZA vì một xã hội Phát triển – An toàn – Hạnh phúc.

Trân trọng!

VIETNAM HC TRADING INVESTMENT JOINT STOCK COMPANY would like to sincerely thank for your concern. In the integration and development process, MOZA has led to reform automation technology, improve production capacity and quality of the products managed by ISO 9001:2000 quality management system.

MOZA commits to values for community and society; stability and quality of the products; responsibility, satisfaction and after-sale services for the customers; and pleasure to shareholders and partners.

All employees and workers of VIETNAM HC TRADING INVESTMENT JOINT STOCK COMPANY commit to comply with 10 golden letters: "Listening - Reform - Honesty - Safety - Efficiency" and become a long-lasting and strong brand. We once thank the distinguished customers, distribution agents, shareholders and partners for trust in using the products and selecting us in cooperation for economic development. We expect to continue cooperation for development and success in Vietnam and in the world.

MOZA is for a society of development - safe - happiness.

Yours faithfully!